

*СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА КАК
СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ К ИЗУЧЕНИЮ ЯЗЫКА У
СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗОВ*

Е.А. МИРОШНИЧЕНКО

*Кубанский государственный технологический университет,
350072, Российская Федерация, г. Краснодар, ул. Московская, 2,
электронная почта: elenamir2110@mail.ru*

Статья посвящена актуальной проблеме повышения мотивации студентов технических вузов к изучению английского языка. Рассматриваются различные методы, средства и способы повышения мотивации к данному предмету: создание языковой среды на занятии, использование в учебном процессе видеосюжетов, песен на английском языке, аутентичных текстов, применение Интернет-ресурсов, изучение изменений в современном разговорном стиле общения. Проанализированы современные источники пополнения лексики английского языка. Описан такой способ словообразования морфологических неологизмов как сокращение. На примере Интернет-языка представлены популярные Интернет-аббревиатуры и акронимы. Особое внимание уделяется явлению фонетической редукции. Статья сопровождается большим количеством примеров.

Ключевые слова: мотивация, информационно-коммуникативная среда, стиль речи, словообразование, неологизм, акроним, фонетическая редукция, аббревиатура.

Качественные изменения происходящие в образовании, введение двухуровневой системы подготовки специалистов, внедрение новых технологий и инновационных методик не может оказать влияния на основу образовательного процесса: мотивацию учащегося к обучению и его результат. И.А. Зимняя не случайно называет мотивацию «запусчным механизмом» всякой человеческой деятельности, будь то труд, общение или познание, и определяет следующие факторы, способствующие развитию мотивации к овладению, в частности, иностранным языком [4]: формирование познавательно-коммуникативной потребности; конструирование содержания учебного предмета, имеющего воспитательное, развивающее и общеобразовательное значение для учащихся; применение личностно-деятельностного подхода.

Первое предполагает, что иностранный язык - это средство общения, для осуществления которого необходима потребность, и ее надо формировать. Второе указывает на необходимость предметно-смыслового содержания,

которое удовлетворяло бы данную потребность. Третье означает, что в центре обучения стоит обучаемый с его индивидуально-психологическими особенностями: цель обучения определяется именно с позиции обучаемого.

Для студенческой молодёжной среды характерны: стремление ко всему новому, необычному, интерес к технике, стремление к активной деятельности.

Молодежное студенческое сообщество является своего рода аккумулятором и конденсатором тех трансформаций, которые происходят в языковой информационно-коммуникативной среде. Они смотрят видеофильмы без перевода, общаются с англоговорящими друзьями в сети и осознают огромную разницу между тем, чему их учат на занятиях английском языку и тем, что они слышат в процессе коммуникации в жизни. Зачастую у студентов складывается о преподавателях английского языка стереотип как о людях, которые накопили за десятилетия фантастический потенциал консерватизма и догматизма, которые всему новому ставят непреодолимый барьер из устаревших речевых оборотов. Это несет отрицательное влияние на формирование стойкой мотивации к изучению английского языка. А при отсутствии интереса к содержанию и процессу деятельности высокой эффективности обучения ожидать не приходится [6]. Успешность освоения иностранного языка зависит не столько от содержания учебной дисциплины и мастерства преподавателя, сколько от самого обучаемого: его потребностей, интересов, целей и т.д. Таким образом, обязательным условием формирования позитивного отношения к изучению иностранного языка должно быть согласование целей обучения с мотивационно-ценностной основой учебной деятельности личности. Необходим внутренний стимул, способный активизировать и актуализировать процесс обретения знаний, то есть нужна осознанная личностная мотивация. Поэтому педагогу следует использовать современные тенденции изменений в языке как мощный рычаг для запуска механизмов формирования стойкой мотивации к изучению языка у студентов.

Наша жизнь не стоит на месте. Развиваются технологии, изобретаются новые устройства, совершенствуются межкультурные коммуникации.

Безусловно, в таком бешеном ритме и язык должен быть удобным, доступным, лаконичным. Английский язык несомненно первый по числу изучающих и по распространенности в Интернете. Язык чутко реагирует на изменения во всех сферах жизни. Средства массовой информации, реклама, деловое общение, электроника и техника являются основными источниками для обновления языка.

В современном английском языке различают три стиля речи - официальный, разговорный и сленг (экспрессивно и эмоционально окрашенная лексика разговорной речи). В обучении два последних стиля затрагиваются поверхностно, хотя они актуальны в молодежной среде. Ведь в повседневной речи никто из англо-говорящих людей не общается на языке тщательно выговаривая все вспомогательные глаголы, предлоги и т.д. Разговорную речь стараются сделать более простой и доступной, что вполне естественно. У студентов пользуется популярностью так называемый chat-language - язык, используемый в телефонных SMS-сообщениях и Интернете [5].

Характерной особенностью английского разговорного стиля является употребление сокращенной формы, т.е. фонетическая редукция вспомогательных глаголов (isn't, you've, we'll и т.д.). Разговорный стиль служит для непосредственного общения, когда мы делимся с окружающими своими мыслями или чувствами, обмениваемся информацией по бытовым вопросам в неофициальной обстановке. Разговорный английский язык (Spoken English) составляет основу полноценного общения в стандартных ситуациях, стилистика этого языка может быть разнообразной, но и профессора, и преступники в быту говорят на разговорном языке. На литературном английском (Standard English) сдаются тесты, пишутся сочинения и произносятся официальные речи — во всех остальных случаях используется разговорный язык [5].

Школа и транскрипция учат, как говорить, и что говорить. На самом деле в разговорном языке многие звуки звучат не так, как того требуют учебники. Их полное произнесение служит показателем иностранности, неестественности

речи. Имеются многочисленные грамматические особенности, и то, что трактуется как грамматическая ошибка, часто является нормой разговорного языка. Например, двойное отрицание уместно и вполне оправданно. Преподаватели говорят о недопустимости двойного отрицания, а в обыденной речи эта конструкция используется довольно часто (I can't get no satisfaction).

Отказ от Perfect Tenses в разговорном языке стало обычным явлением (Did you see her with Arnold?) и представляется многим американцам совершенно естественной и верной, хотя ситуационно по всем нормам, в том числе описанным в американских грамматиках, требуется Perfect (Have you seen...?) Или хотя бы в разговорной форме: Seen her yet?

Обычно главный вклад в игнорирование времён группы Perfect приписывают иммигрантам из тех стран, в языке которых отсутствуют совершенные времена. Виноваты в этом и телекомпании, тиражирующие речь малограмотных людей. В этом вопросе преподаватель должен быть консервативен, а учащийся — осторожен. Учить надо нормативный язык со всеми его основными правилами. В разговорном стиле достаточно часто употребляются фразовые глаголы с пост позитивами, например, give up, look out, get back, look through, see off etc. Также часто используются аббревиатуры (fridge, marge), слова широкой семантики (thing, stuff, bit).

Говоря о современном английском языке, нельзя не коснуться особой группы слов - сленга. Сленг-это экспрессивно и эмоционально окрашенная лексика разговорной речи, отклоняющаяся от принятой литературной языковой нормы. Распространён он, главным образом, среди студентов, молодых людей. Сленг подвержен частым изменениям, что делает его языковой приметой поколений. Легко проникая в литературный язык, используется для речевой характеристики героев и авторской речи. Однако отметим, что текст не может состоять из сленга на все 100 %, поскольку это будет звучать неестественно.

Редуцированные формы английского языка характерны для разговорного стиля с элементами сленга. Они значительно облегчают общение. Самые часто

употребляемые редуцированные разговорные формы английского языка - wanna (want to), gonna (going to) и hafta (have to).

Процесс изучения иностранных языков постоянно совершенствовался. И сейчас стало ясно, что выполнение грамматических упражнений и переводов текстов не является достаточным для овладения языком. Невозможно полноценно освоить язык, не имея представления о «social English», языке, на котором иностранцы говорят повседневно. Студенты изучают грамматику и лексику, практикуют диалоги. Их учителя говорят четко, медленно и предоставляют аудиоматериалы, на которых также записана четкая и членораздельная речь. Ученики развивают свои знания, основываясь на этом адаптированном стиле английского языка. Когда же они приезжают за границу, то обнаруживают, что иностранцы говорят не так, как учебники и аудиоматериалы представляли язык. Язык кажется незнакомым и быстрым, студенты не могут разобрать произношение, не могут понять слова и фразы.

В каждом языке существует отличие разговорного языка от письменного. Это результат простого "закона экономии", когда части речи, вместо того, чтобы занимать новые позиции для каждого звука, стараются слиться воедино с целью сохранения времени и энергии. В английском языке этот процесс ассимиляции соединился с редукцией и произвел новый тип речи, называемый "редуцированными формами". Английская речь, как формальная, так и неформальная полна этих редуцированных форм:

ain't = am not / is not / are not / have not / has not - может означать одно из перечисленных отрицаний. He ain't (is not) my brother. Он не мой брат.

ain'tcha = ain't you Why ain'tcha in bed? Почему вы еще не в постели?

an/'n/ = and В "чистом виде" услышать "and" можно очень редко. Me an' John're gonna leave in the morning. Я и Джон собираемся выехать завтра утром.

betcha 1) you bet! = you betcha! = просто betcha! - конечно! не сомневайтесь! можете быть уверены! (я согласен, я хочу и т.п.); "If you need anything," he told them, "just call me." - "You betcha!" Если вам что-нибудь понадобится, - сказал он, - позовите меня. - (ты) Не сомневайся/Конечно.

2) betcha = bet you - спорим! Betcha can't do this! Спорим, ты не сможешь так!

'bout = about - о, относительно, насчет; чаще всего в выражении How 'bout...? Как насчет того, (чтобы)...? How 'bout some help? Как насчет того, чтобы помочь?

cantcha = can'tcha = can't you; Christ, why cantcha say thanks? Господи, почему ты не можешь сказать спасибо?

'cause = because-потому что, так как; You are strong and healthy 'cause you are young. Ты силен и здоров, потому что ты молодой.

c'mon = come on -1) давай!, живее!, пошли!; 2) брось!, перестань!, кончай; C'mon, we gotta go! Живее, нам надо идти! C'mon, I know you like him. Брось, я знаю, что он тебе нравится.

coulda = could have - здесь could в сочетании с формой Perfect переводится как мог бы, могли бы и т.п. It coulda been better. Могло бы быть и лучше.

didja = did you; Didja have your lunch? - Ты уже позавтракала?

dontcha = don'tcha = don't you; You like it, dontcha? Тебе нравится, не так ли?

dunno = don't know - не знаю, не известно, не понятно; в подавляющем большинстве случаев как I dunno. = I don't know. Я не знаю. "What time is it?" - "I dunno." "Который час?", - "Понятия не имею".

d'ya = do you Well, what d'ya know? Ладно, что тебе известно/ты знаешь?

'em = them - их, им; "All right, men, let's get 'em!" Хорошо/Ладно, парни, давайте возьмем/схватим их!

fella = fellow - человек, парень, дружище, старина; "You better wait in the lobby, fella," he said. Ты лучше подожди в холле, парень/малый. - Он сказал.

getcha или get'cha = get you. Hi I'm Buddy, what can I get'cha? (Официант): Привет, я Бадди, что я могу принести вам?

gimme = give me - дай(те)/передай(те)/отдай(те) и т. п. мне; Gimme your hand and I'll pull you up outta there! Дай мне твою руку и я вытащу тебя оттуда!

gonna = going to. Употр. в обороте to be going to: (am/is/are + going + инфинитив с to) собираться, намереваться сделать что-либо; I'm not gonna hurt you. Я не собираюсь обижать тебя.

gotta = (have) got to - должен, нужно и т.п. We gotta deal this stuff or we're gonna get caught and wind up in somebody's trunk. Мы должны избавиться от этого барахла или нас поймают и мы окажемся в чьем-нибудь багажнике.

hadda = had to - выражает долженствование относительно прошлого

hafta = have to - выражает долженствование относительно настоящего и будущего; Well take heart, 'cause you're never gonna hafta hear it again. Ладно, будь великодушна, потому что тебе никогда не придется услышать это снова.

kinda = kind of: 1) если речь идет о каком-л. действии, процессе, ситуации и т.п., то: что-то/нечто вроде, типа как, нечто похожее, как будто, словно и т.п.; Sean: Goin' to the movies tonight? Ron: Nah. I'm kinda tired.

Шон: Сходим вечером в кино? Рон: Неа. Я вроде как устал. 2) если речь идет о существительном, то переводится: сорта, класса, вида;

"What kinda gun is that, anyway?" - "Uzi. It's made in Israel, mostly," the ballistics expert said. "Что за автомат это, тем не менее?" - "Узи. Он изготавливается в Израиле, в основном," эксперт по баллистике сказал.

lemme = let me - позволь(те) мне, разреши(те) мне. Lemme guess what it is. Дай я угадаю что это такое.

letcha = let you позволь(те) тебе/вам; Holden: If I letcha up, will ya keep your mouth shut? Холден: Если я позволю тебе встать, ты будешь молчать?

lotsa = lots of - полно, много, множество; Would you make me a cup? - Sure, how do you take it? - Lotsa cream, lotsa sugar. Не могли бы вы сделать мне чашечку (кофе)? - Конечно, какой вы пьете? - Много сливок, много сахара.

musta = must have - в сочетании с перфектным инфинитивом переводится как должно быть, вероятно, наверно и т.п. He musta guessed. There's no other explanation. Он должен был догадаться. Этому нет другого объяснения.

naw = нет, не-а; "You look tired. Want some coffee?" - "Naw, thanks". "Ты выглядишь устало. Кофе хочешь?", - "Нет, спасибо".

nore = нет, не-а; "You live around here?" - "Nope. Hitchhiking." "Ты живешь где-то здесь?" - "Нет. Путешествую автостопом."

oughta = ought to - следует, следовало бы, надо бы; (выражает долженствование; порицание; предположение) You oughta know he didn't like tea with lemon. Тебе следовало бы знать, что он не любит чай с лимоном.

'scuse = excuse - извинять. Обычно в варианте 'Scuse me. Извините/Простите.

seeya = see you увидимся!, пока!, всего! (при прощании)

shoul da = should have, будущее в прошлом в форме Perfect, переводится как следовало бы, нужно бы и т.п. You shoul da told him the thruth. Тебе надо было сказать ему правду.

so's = so as - также как (и), тоже; "It's illegal." - "Yes, of course. So's murder." "Это противозаконно." - "Да, конечно. Также как и убийство."

speaka = speak to - говорить с кем-л. Lemme speaka Kelly, please. Дайте мне поговорить с Келли, пожалуйста.

'spect = expect полагать, ожидать, надеяться; или suspect предполагать, подозревать 'spose = suppose - полагать, допускать;

tellya = tell you - говорю/скажу тебе/вам;

tha's = that is - это... Ernestine Littlechap said, "I understan' you didn't eat none of your supper. Tha's stupid." Эрнестина Литтлчеп сказала: "(Как) я понимаю, ты не ела ничего за ужином. Это глупо."

usta = used to - иметь обыкновение: обычно, бывало, раньше часто и т.п. I usta love that cartoon in my childhood. Раньше в детстве я любил этот мультфильм.

wanna = want to - хотеть, желать что-либо сделать (want + инфинитив глагола); I wanna do that myself. Я хочу сделать это сам.

whaddaya = what do you ... - что ты/вы ...? Whaddaya want? Что тебе нужно?

Whatch = what do / did / are you - что ты...? В вопросах типа What do you want? Что ты хочешь? What are you doing? Что ты делаешь? Вспомогательный

глагол are редуцируется в разговорной речи. Он не выбрасывается совсем, но на слух нам его почти не уловить. Whatcha think about that? Что ты об этом думаешь?

whatta = в зависимости от смысла может означать: 1) what do/are - в вопросах: Whatta you think? Что ты думаешь? 2) (реже) what a - в восклицаниях - какой, что за; Whatta guy! Что за парень!

willya (willa) = will you (обычно в просьбах и вопросах); "Listen. Give her my regards, willya?" "Слушай. Передай ей (мой) привет, ладно?" woulda = would have, будущее в прошлом в форме Perfect, переводится как бы; If they didn't want you, they woulda kicked you out, amigo. Если бы они не нуждались в тебе, они бы вышвырнули тебя, приятель.

wuddaya = what do you ... - что ты/вы ...? What's the matter? Wuddaya want? В чем дело? Что вы хотите?

ya = you/your ты, вы/твой, ваш I'll see ya later. Увидимся позже.

yeah = yes – да; "I'm feeling a little dizzy" "Kind of light-headed?" "Yeah"

Часто причастия настоящего времени (-ing форма) пишутся с апострофом на конце вместо g, например: doin' = doing, livin' = living, tryin' = trying и т.д.

Очень часто редуцированные разговорные формы можно услышать в зарубежных песнях, что неудивительно - они легче произносятся, рифмуются.

Следующий аспект, на который необходимо обратить внимание, - интернет-язык. Господство английского языка в Интернет-пространстве оспаривать не приходится. В связи с ростом объема информации наблюдается тенденция к экономии языковых усилий и времени. Значительные изменения претерпевает лексика как наиболее подвижный пласт языка. Обогащение лексики языка происходит за счет словообразования. Современный английский язык располагает сравнительно новым, высоко-продуктивным способом словообразования – сокращением (аббревиация). Именно сокращения как регулярный в последние десятилетия способ образования морфологических неологизмов отражает ту самую тенденцию к рационализации языка [1].

Можно встретить популярные Интернет-аббревиатуры: LOL - Lots Of Laugh/Laughing Out Loud (Много смеха/ Громко смеюсь, т.е. очень смешно). Your comment is LOL (Твой комментарий очень смешной), IMHO - In My Humble Opinion (По моему скромному мнению/ По моему сугубо личному мнению) IMHO watchin' this movie is a waste of time (По моему, просмотр этого фильма - пустая трата времени), ROFL - Rolling On the Floor Laughing (дословно - «катаюсь по полу от смеха»), U = You (Ты), R = Are, 4 = For (для), @ - используется как предлог at, THX/TNX = Thanks (Спасибо) Thx for watching my vids (Спасибо, что смотрите мои видео), Ppl / Peeps = People (Люди) Hey ppl! (Привет, народ!), ASAP = As Soon As Possible; I promise to post my stories ASAP (Обещаю запостить свои рассказы как можно скорее), IDK = I Don't Know; IDK the name of the group. (Я не знаю названия этой группы), CU = See You (Увидимся) Bye, CU soon. (Пока, скоро увидимся), Cuz/ cos = Because (Потому что).

Процесс изменения английского языка налицо. В последнее время лексика английского языка имеет все шансы пополниться за счет нового поколения акронимов, которое возникло в результате появления универсальной формы коммуникации - SMS-языка. За последние годы услуга службы коротких сообщений (Short Message Service, SMS) превратился в популярный инструмент общения. О растущей популярности SMS-языка свидетельствует появление в Великобритании книг, посвященных искусству сокращений; филологи из Оксфордского университета, включают лексику, которой пользуются для составления SMS-сообщений в краткий Оксфордский словарь; фирма Genie выпускает первый в мире словарь наиболее употребляемых SMS-сокращений. В настоящее время данный способ сокращений, называемый в словообразовании "беглость гласных" получил свое развитие в специфической терминологии: (msg-message, pls- please, adds-address, gds-goods, acct-account, exx-examples, exps-expenses, rwy-railway, mdnt-midnight, bldg-building, bkg-banking, blvd-boulevard, scrpt-scripture).

В современном словообразовании английского языка существует несколько вариантов сокращений основ в виде усечения финальной части исходного слова: (vac-vacation, dino-dinosaurus, armo-armoured, grad-graduate, techno-technology, doc-doctor, demo-demonstration, crim-criminal, ad-advertisement); усечения первого слога у исходного слова: (telephone-phone, defence-fence); усечения обоих слогов в начале и в конце слова: (flu-influenza, fridge-refridgerator) [2].

Аббревиатура в виде начальных букв устойчивых словосочетаний и вводных конструкций употребляется не только в СМИ, рекламе, Интернете и SMS-сообщениях, но и в разговорной речи: UK-United Kingdom, PC-personal computer, PM-Prime Minister, IQ-intelligence quotient, VIP-very important person, PR-public relations, FTF-face to face, BBS-be back soon, MYOB-mind your own business, DIY-do it yourself, ASAP-as soon as possible, WB-welcome back, HAND-have a nice day, ATB-all the best, FYI-for your information. Подвергаются сокращению также географические названия: NYC-New York City, LA-Los Angeles, ME-Middle East, NY-New York и т.д. Считается, что тенденция к замене слов заглавными буквами стала популярной в 80-е годы в основном благодаря появлению рок-групп, которые не только сокращали свои названия, но и заключали в них второй (потайной) смысл: "U2"- "You two" ("вы оба") или "You too" ("ты тоже"), "INXS"- "In exess" или "In access" ("в избытке, в достатке").

Способ словообразования по модели Abbr + N (H-film - horror film, L-driver- learning driver, V-ball-volleyball, F-ball-football, X-treme-extreme, V-day-Victory day, G-man - government man, etc.) также имеет тенденцию к развитию [3].

В связи с растущей популярностью SMS-языка, короткие текстовые сообщения начинают формировать отдельный и весьма оригинальный пласт лексики английского языка. Для нового способа образования морфологических неологизмов характерна не только экономия графических средств, но и использование цифровых замен отдельных слогов исходного слова.

Это очевидно из сочинения тринадцатилетней школьницы из Шотландии на тему "Как я провел лето", которое она написала на языке SMS: "My smmr hols wr CWOT. B4 we usd 2go2 NY 2C my bro, his GF& thr 3 kds FTF. ILNY it's a gr8 plc." В переводе на язык Шекспира текст звучал бы так: "My summer holidays were a complete waste of time. Before, we used to go to New York to see my brother, his girlfriend and their 3 kids face to face. I love New York, it's a great place." В приведенном примере можно увидеть не только уже знакомые нам сокращения (smmr, hols, CWOT, NY), но и те, которые не попадают ни под одну из рассмотренных нами моделей: B4, 2go2, 2C, gr8.

Таким образом, мобильная связь и SMS-язык проникает в самые разные области нашей жизни, оказывая влияние на культуру в целом. Мнения людей разделились: специалисты по образованию, ученые-филологи, психологи, даже врачи вступают в полемику. Существуют разные точки зрения на данную проблему. Популярность SMS языка вызывает опасения у лингвистов, считающих, что арго широко используется среди школьников, у которых языковая культура окончательно не сформирована. "Ученики думают на языке и пишут фонетически". С лингвистической точки зрения для SMS языка характерно обильное использование сокращений, пренебрежение к правилам пунктуации и правописания, погрешности в фонетике, невозможность использования сложных грамматических конструкций. Следовательно, нынешнее поколение подростков, практикующих новый способ самовыражения через SMS язык, в будущем станут неграмотными специалистами. Уровень владения языком все время снижается: страдает орфография, не используются правила пунктуации, формируется новый пласт лексики (сленг), далекий от литературного языка [7].

В то же время существует другая точка зрения на данную проблему. Группа ученых в Британии принимает данное явление как свершившийся факт и, полагая, что "новый подвид языка уже устоялся", включает список сокращений в новый Оксфордский словарь. Наиболее подходящий способ решения проблемы нашли в Шотландии, попытавшись сделать манеру

изъясняться с помощью аббревиатур и смайликов более понятной окружающим. В университете города Глазго в качестве эксперимента открылись курсы по "текстингу" (так преподаватели называют язык, которым пользуются при написании SMS-сообщений). С помощью ученых разработана программа и правила телефонного арга. В будущем планируется составления стандарта написания, для того чтобы сообщения стали более универсальными и понятными для всех.

Прежде всего, SMS - язык следует рассматривать не только как элемент молодежной субкультуры. Являясь популярным инструментом общения, он позволяет снять проблему существования в языковом пространстве и служит своеобразным источником пополнения лексики языка. Поэтому, несмотря на противоречивость точек зрения, SMS- язык часть массовой культуры и требует теоретического осмысления со стороны филологов для того, чтобы уменьшить его негативное влияние на традиционный язык.

Английский язык - это живой организм, который постоянно развивается под влиянием процессов, происходящих в обществе, и, изменившись, способен до некоторой степени оказывать влияние на состояние самого общества [7].

В настоящее время образование ориентировано на студента и его потребности. Роль преподавателя не сводится к подаче информации, он должен вовлечь студентов в процесс приобретения знаний, побудить их занять активную позицию. Не следует забывать о том, что «нынешнее поколение студентов называют “жителями цифровой эры” (digital natives), так как они свободно говорят на языке компьютеров, видеоигр, Интернета» [8]. Неготовность преподавателя использовать ресурсы Интернета может оттолкнуть студентов. В этой связи рекомендуется практиковать выполнение студентами презентаций их самостоятельного исследования с помощью Интернет-технологий.

Формирование устойчивого уровня мотивации к учению обязывает преподавателя подбирать учебные материалы, которые представляли бы для учащегося когнитивную, коммуникативную, профессиональную ценность,

стимулировали бы его мыслительную активность. Так, использование в учебно-воспитательном процессе по иностранному языку культурологического материала создает условия для усиления мотивационного аспекта обучения иностранному языку. Говоря о повышении мотивации, нельзя не упомянуть о необходимости создания благоприятной атмосферы в учебной аудитории. Этому в значительной мере способствует обращение преподавателя к юмору. Благодаря использованию юмористических телепрограмм, сериалов, смешных историй, анекдотичных высказываний известных людей, юмористических вопросов и т.д. снимается излишнее напряжение у студентов, улучшается атмосфера на занятии, между студентами и преподавателем устанавливаются взаимопонимание и эмоциональная связь, что, безусловно, содействуют более эффективному усвоению учебного материала.

В заключение еще раз подчеркнем, что положительная мотивация возникает не до начала учебно-познавательной деятельности, а в процессе ее осуществления. Это достигается за счет использования на занятиях интересного, современного для обучающихся материала (текстов любимых песен, качественных фильмов, фрагментов аутентичных текстов), а главное - путем создания на каждом занятии мотивирующей языковой среды.

Знание современных тенденций развития языка способствует эффективности речевого общения в рамках межнациональной коммуникации. Изучение разговорного английского для создания мотивирующей языковой среды помогает организовать этот процесс, а его правильное понимание и употребление определяет успешность общения в целом.

ЛИТЕРАТУРА

1. Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. - М.: Дрофа, 2000 – 288 с.
2. Будагов Р. А. Новые слова и значения // Человек и его язык. М.: МГУ, 1976 - 275 - 283 с.
3. Заботкина В. И. Новая лексика современного английского языка. - М.: Вилл. 1989 - 126 с.

4. Зимняя И.А. Педагогическая психология. М., 2002 – 384 с.
5. Кузнец М.Д., Скребнев Ю.М. Стилистика английского языка. - Л.: Наука, 1960 - 384 с.
6. Мотивационные аспекты профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в вузе: Межвузовский сб. науч. тр. М.: Просвещение, 2002 , - 160-163 с.
7. Панкратова М.В. Речевые стереотипы в контактоустанавливающей функции // Синтез традиции и новаторства в методике изучения иностранных языков: Материалы межвуз. научн. конф. Ч. II. Владимир, 2004 - 447с.
8. Prensky M. Digital natives, digital immigrants // On the horizon. Vol. 9. No. 1-6. NCB University Press, 2001 – 6 p.

REFERENCES

1. Antrushina G.B., Afanaseva O.V., Morozova N.N. Leksikologiya angliyskogo yazyka. - M.: Drofa, 2000 – 288 с.
2. Budagov R. A. Novye slova i znacheniya // Chelovek i ego yazyk. M.: MGU, 1976 - 275 - 283 s.
3. Zabotkina V. I. Novaya leksika sovremennogo angliyskogo yazyka. - M.: Bill. 1989 - 126 s.
4. Zimnyaya I.A. Pedagogicheskaya psikhologiya. M., 2002 – 384 с.
5. Kuznets M.D., Skrebnev Yu.M. Stilistika angliyskogo yazyka. - L.: Nauka, 1960 - 384 с.
6. Motivatsionnye aspekty professional–no-orientirovannogo obucheniya inostrannomu yazyku v vuze: Mezhvuzovskiy sb. nauch. tr. M.: Prosveshchenie, 2002 , - 160-163 с.
7. Pankratova M.V. Rechevye stereotipy v kontaktoustanavlivayushchey funktsii // Sintez traditsii i novatorstva v metodike izucheniya inostrannykh yazykov: Materialy mezhvuz. nauchn. konf. Ch. II. Vladimir, 2004 - 447с.
8. Prensky M. Digital natives, digital immigrants // On the horizon. Vol. 9. No. 1-6. NCB University Press, 2001 – 6 p.

*CURRENT TRENDS OF THE ENGLISH LANGUAGE DEVELOPMENT AS THE
MEANS OF MOTIVATION INCREASING FOR TECHNICAL STUDENTS*

E.A. MIROSHNICHENKO

*Kuban State Technological University,
2, Moskovskaya st., Krasnodar, Russian Federation, 350072,
e-mail: elenamir2110@mail.ru*

The article deals with the urgent problem in a technical university's English Language classroom. Different methods, ways and means of increasing motivation for studying English such as using communicative activities, watching videos, singing and listening songs, interactive exercises, reading different texts in original, using Internet recourses and studying current trends of the language development are considered. The modern sources of addition to the English vocabulary are analysed. Such method of word-formation of morphological neologisms as reduction is described. Popular internet-abbreviations and acronyms are presented as the example of internet-language. The special attention is payed to the phenomenon phonetic reduction. The article is accompanied with plenty of examples.

Key words: motivation, information and communicative environment, style of the speech, word formation, neologism, acronym, phonetic reduction, abbreviation.